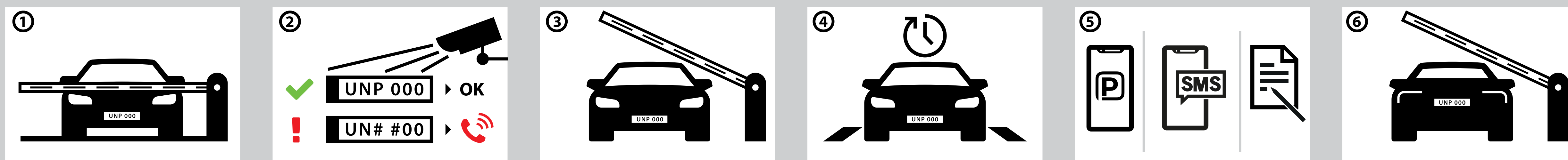


NAUDOJIMOSI TVARKA • INSTRUCTION FOR USE



MOKĖJIMO TVARKA • PAYMENT ORDER



NEMOKAMAI
FREE of charge



Stovėjimas iki 1 val.
Parking up to 1 hour



Kiekviena papildoma valanda
Every additional hour

AIKŠTELĖS KODAS
UP093

ATSISKAITYMO BŪDAI • PAYMENT METHODS



uniPark programėlė
uniPark mobile application



Taikomas paslaugos mokestis, kurį rasite programėlėje – aikštelės aprašyme.

Service fee applied, which can be found in application's parking lot description.

SMS žinutė

Žinutę siųskite numeriu 1332 (Telia, Tele2, Bitė)
Vietoje UNP000 įveskite savo automobilio valstybinį numerį.
• Sužinoti mokėtiną sumą: U UNP000
• Apmokėti stovėjimą: U Stop UNP000

Sustabdžius paslaugą turite sulaukti patvirtinančio pranešimo. Taikomas paslaugos stabdymo mokestis, jį sužinosite iš savo mobiliojo ryšio operatoriaus.



SMS message

Send text message to the number 1332 (Telia, Tele2, Bite)
Instead of UNP000 enter your car's registration number.
• To know payable amount: U UNP000
• To pay for parking: U Stop UNP000

After stopping the service, please wait for confirmation. Service stop fee is applied, contact service provider for fee price.



Pagal sutartį su uniPark
Agreement with uniPark

TAISYKLĖS

- Prieš naudojimąsi automobilių stovėjimo aikšte privalote perskaityti šias taisykles (toliau – Taisyklės) ir jų laikytis.
- Šios Taisyklės yra pateikiamos Jums susipažinti įvažiuavus į PRIVAČIĄ automobilių stovėjimo aikštelę (toliau – Aikštelė) ir laikomos viešąja oferta konkludentiniais veiksmais sudaryti atlygintinų paslaugų sandorį (Lietuvos Respublikos civilinio kodekso 1.71 str. 2 d.).
- Pastatydami automobilius šioje Aikštelėje išreiškiate valią sudaryti automobilių stovėjimo paslaugų užsakyką (sandorį) su automobilių apmokestinimo paslaugas šioje Aikštelėje teikiančia UAB „Stova“ (įmonės kodas 302299725, buveinės adresas Rodūnios kelias 10, LT-02189 Vilnius) – t. y. sutinkate laikytis Taisyklėse aprašytos Aikštelės naudojimo ir mokėjimo už paslaugas tvarkos.
- Automobiliai privalo būti statomi vadovaujantis Aikštelės ženkliniu ir kelių eismo taisyklėmis.
- Automobilių stovėjimas Aikštelėje yra mokamas 24/7.
- Atsiskaitymas už paslaugą galimas:
 - uniPark mobiliąja programėle;
 - SMS žinute;
 - pagal Jūsų ir UAB „Stova“ sudarytą rašytinę automobilių stovėjimo paslaugų sutartį.
- Apmokėjus mokestį už ne savo automobilio stovėjimą, pinigai nėra gražinami.
- Automobilių apmokestinimo paslaugas automobilių stovėjimo Aikštelėje teikianti UAB „Stova“ nėra materialiai atsakinga už šioje Aikštelėje statomų automobilių bei juose esančių asmenų ir/arba turto saugumą.
- Klientas atsako už Aikštelėje esančio materialaus turto sugadinimą ir privalo atlyginti žalą.
- Draudžiama užstatyti kitus automobilius ar sudaryti bet kokias kliūtis patekti į automobilių stovėjimo vietą ar išvažiuoti iš jos, taip pat užstatyti įvažiavimą.
- Draudžiama Aikštelėje remontuoti (įskaitant tepalų keitimą), plauti automobilius.
- Draudžiama Aikštelėje laikyti (palikti) degiąsias, sprogstamąsias, kitas žmogaus sveikatai ir gyvybei pavojingas medžiagas, pavojingus įrenginius ir (ar) prietaisus.
- Draudžiama Aikštelėje šiukšlinti, rūkyti, vartoti alkoholinius gėrimus, kelti triukšmą, būriuotis ar trukdyti kitiems asmenims.
- Draudžiama Aikštelėje be UAB „Stova“ sutikimo palikti automobilį (arba kitos rūšies transporto priemonę), įvairiomis formomis ar būdais reklamuojantį prekes ar paslaugas, ilgesniam nei 24 val. laikotarpiui.
- UAB „Stova“ vykdo nuolatinę Taisyklių laikymosi kontrolę. Įgalinti UAB „Stova“ asmenys nuotraukomis fiksuoja Taisyklių pažeidimo faktą, bei surašo Taisyklių pažeidimo fiksavimo pranešimą (toliau – Pranešimas), kuriame nurodo Pranešimo surašymo priežastį, mokėtinų mokesčių dydį, mokėjimo rekvizitus ir apmokėjimo terminą (toliau – Terminas). Pranešimas paliekamas automobilio savininkui (valdytojui) matomoje automobilio išorės vietoje.
- Pažeidus šių Taisyklių punktuose nurodytus reikalavimus, automobilio savininkas (valdytojas) privalės sumokėti mokestį už jam suteiktas paslaugas (naudojimąsi Aikštele), o už Taisyklių pažeidimą privalės sumokėti 30 (trisdešimties) Eur kompensaciją už kiekvieną tokį atvejį, per Pranešimo nurodytą Terminą.
- Už automobilio stovėjimo paslaugos mokesčio sumokėjimą atsakingas automobilio savininkas, išskyrus tuos atvejus, kai jis įrodo, kad transporto priemonę Aikštelėje pastatė kitas asmuo.
- Aikštelėje apmokestinimo paslaugos administravimo tikslu UAB „Stova“ tvarko Jūsų asmens duomenis (automobilio valstybinis numeris, automobilio valstybinio numerio fotonuotrauka ir kiti su paslaugos teikimu susiję tiesiogiai arba netiesiogiai asmenį identifikuojantys duomenys). Daugiau informacijos apie vykdomą Jūsų asmens duomenų tvarkymą ir duomenų subjekto teises pateikiama www.unipark.lt tinklalapyje skelbiamose uniPark aikštelių ir zonų taisyklėse.

RULES

- Before using the paid car parking area, please read and follow these rules (hereinafter referred to as Rules).
- These Rules are made available to you upon entering the PRIVATE parking lot (hereinafter referred to as the Parking Lot) and shall be considered as a public offer for concluding a transaction for reimbursable services by a conclusive action (Article 1.71 (2) of the Civil Code of the Republic of Lithuania).
- By parking vehicles in this paid car parking area, you express the will to conclude an order (transaction) for parking with the provider of taxation services in this area – UAB STOVA (company code 302299725, registered address: Rodunios road 10, LT-02189 Vilnius), i.e. you agree to comply with the parking and payment procedure, described in the Rules.
- Vehicles shall be parked in accordance with the marking of paid car parking area and road traffic rules.
- Car parking is charged for 24/7.
- Payment for the service is possible:
 - by uniPark mobile application;
 - by SMS;
 - by signed parking services agreement with UAB STOVA.
- If you pay for parking of the wrong car, the money is non-refundable.
- UAB STOVA, providing taxation services in the Parking Lot, is not materially responsible for the security of the vehicles or persons/things that are in the vehicles, parked in this Parking Lot.
- The customer is responsible for the damage made to the Parking Lot and other tangible property and is liable for such damage in full.
- It is prohibited to block other cars or to obstruct the entry or exit to the Parking Lot, as well as to block the entry to the Parking Lot.
- It is prohibited to repair (including change of engine oil) and wash cars.
- It is prohibited to store (leave) flammable, explosive, other hazardous to human health and life materials, dangerous equipment and/or devices on the Parking Lot.
- It is prohibited to litter, smoke, consume alcohol, make noise, cluster or disturb other persons.
- It is prohibited to leave a car (or any other type of vehicle) promoting goods or services in various forms or ways in the Parking Lot without the consent of UAB STOVA, for longer than 24 hours.
- UAB STOVA carries out constant monitoring of compliance with the Rules. The authorized persons of UAB STOVA shall record the fact of the violation of the Rules and shall draw up a notice of violation of the Rules (hereinafter referred to as Notice), stating the reason for which the Notice is drawn up, the amount of the fees to be paid, payment details and payment deadline (hereinafter referred to as Deadline). The Notice shall be left at a place visible to the car owner (controller) outside the car.
- In the event of violation of the provisions of these Rules, the car owner (operator) will be required to pay a fee for services rendered to him/her (use of the Parking Lot) and 30 (thirty) EUR for each violation of the Rules within Deadline to reimburse UAB STOVA for the costs incurred in controlling the violation of the Rules.
- Car owner is responsible for paying the parking fee, except when it is proven that other person parked the car.
- In the Parking Lot, for the purpose of administration of taxation service, UAB STOVA processes your personal data (vehicle registration number, a photograph of the vehicle taken in the event of Rules violation and other service provision-related data, which can directly or indirectly identify the person). More information on the processing of your personal data and the rights of data subject is available in the uniPark parking lot and zones rules published on the website www.unipark.lt.

